



جمهورية مصر العربية
وزارة الإسكان والمرافق والتنمية العمرانية
المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء

الكود المصرى للمساعد فى المبانى

الجزء الثالث : السلالم - المشايات الكهربائية

كود رقم ٣٠٣ / ٣ - ٢٠١٠

HBRC

المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء

Housing & Building National Research Center

Since 1954

اللجنة الدائمة لإعداد الكود المصرى للمساعد فى المبانى

طبعة ٢٠١٣



جمهورية مصر العربية
وزارة الإسكان والمرافق والتنمية العمرانية
المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء

مسند

الكود المصري للمصاعد فى المباني

الجزء الثالث : السلام - المشايات الكهربائية

كود رقم ٣/٣٠٣ - ٢٠١٠

المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء
Housing & Building National Research Center

Since 1954

Box 14

1030

اللجنة الدائمة لإعداد الكود المصري للمصاعد فى المباني

2014-9-21

مركز الإسكان والبناء
للإسكان والبناء
24794

طبعة ٢٠١٢

تم التوثيق



قرار وزارى

رقم ٢٢١ لسنة ٢٠١٠

وزير الإسكان والمرافق والتنمية العمرانية

- بعد الإطلاع على القانون رقم ٦ لسنة ١٩٦٤ فى شأن أسس التصميم وشروط تنفيذ الأعمال الإنشائية وأعمال البناء .
- وعلى القانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٣ فى شأن نظام الباحثين العلميين .
- وعلى قانون البناء الصادر بالقانون رقم ١١٩ لسنة ٢٠٠٨ ولائحته التنفيذية.
- وعلى القرار الجمهورى رقم ٦٣ لسنة ٢٠٠٥ بإعادة تنظيم المركز القومى لبحوث الإسكان والبناء .
- وعلى ما ارتأته اللجنة الدائمة المشكلة بالقرار الوزارى رقم ٧٥ لسنة ١٩٩٠ المعدل بالقرارى رقمى ١٦٣ لسنة ١٩٩٧ ، ٧٤ لسنة ٢٠٠٣ لتحديث أسس تصميم واشتراطات لتنفيذ المصاعد الكهربائية فى المباني .
- وعلى القرار الوزارى رقم ١٣٦ لسنة ٢٠٠٦ باصدار الجزئين الأول والثانى للكود المصرى لاسس تصميم وشروط تنفيذ المصاعد الكهربائية والمصاعد الهيدروليكية .
- وعلى المذكرة المعروضة من السيد الأستاذ الدكتور / رئيس مجلس إدارة المركز القومى لبحوث الإسكان والبناء المؤرخة ٢٥/١٠/٢٠١٠ .

قرار

المادة الأولى : المركز القومى لبحوث الإسكان والبناء

يُعمل بالكود المصرى لاسس تصميم وشروط تنفيذ المصاعد فى المباني «الجزء الثالث السالمة - المشايات الكهربائية الرقم ٣/٣٠٣-٢٠١٠» المرفق بهذا القرار .

المادة الثانية :

تتولى اللجنة الدائمة المشكلة بالقرار الوزارى رقم ٧٥ لسنة ١٩٩٠ وتعديلاته اقتراح- التعديلات والإضافات التى تراها لازمة بغرض التحديث كلما دعت الحاجة لذلك وتعتبر التعديلات والإضافات بعد إصدارها جزءاً لا يتجزأ من هذا الكود .



تقديم

صدر القرار الوزارى رقم ١٦٧ لسنة ١٩٩٧ بنشر الكود المصرى لأسس تصميم وشروط تنفيذ المصاعد الكهربائية والهيدروليكية فى المباني ، ونظراً للتطور المتلاحق فى نظريات وصناعة وطرق تركيب وتشغيل المصاعد الكهربائية والهيدروليكية ومنها على سبيل المثال : عمل منظمات السرعة فى إتجاهى الصعود والهبوط، عمل فرامل الأمان (البراشوت) فى إتجاهى الصعود والهبوط ، وكذلك السماح بإمكانية تغيير أماكن الماكينات ولوحات التحكم من غرف الماكينات النمطية إلى حيز الماكينة ... الخ.

فإنه قد تم تحديث الكود وصدر القرار الوزارى رقم ١٣٦ لسنة ٢٠٠٦

بنشر الكود بجزئيه

- الجزء الأول : المصاعد الكهربائية

- الجزء الثانى : المصاعد الهيدروليكية

بدأ تزايد إستخدام السلالم - المشايات الكهربائية فى الفترة الزمنية الأخيرة لكفاءتها فى نقل الركاب حيث أنها تنقل تقريباً ١٥ مرة ما ينقله المصعد الكهربائى فى الساعة ، حيث إنتشر إستخدامها فى محطات مترو الأنفاق والمولات التجارية المباني الإدارية ، فقد قامت اللجنة الدائمة بإعداد الجزء الثالث : السلالم والمشايات الكهربائية ووزعته على الجهات المختصة من الهيئات العامة والجامعات والمكاتب الإستشارية وشركات المقاولات وشركات المصاعد ، السلالم - المشايات الكهربائية لإبداء الرأى فيه ثم عقدت ندوة عامة وذلك بتاريخ ٢٠٠٩/١١/٩ لمناقشة مختلف الآراء وبناء على هذه المناقشات تم إعداد هذا الكود فى صورته النهائية.

هذا وقد تم بعون الله إصدار هذا الكود بالقرار الوزارى رقم ٣٣١ لسنة ٢٠١٠

ويتولى المركز القومى لبحوث الإسكان والبناء العمل على نشر هذا الكود والتعريف به والتدريب عليه بما يحقق الارتقاء بصناعة وطرق تركيب وتشغيل السلالم - المشايات الكهربائية فى المباني.

رئيس اللجنة الدائمة

محمد المسيرى

محمد أحمد المسيرى

أستاذ دكتور مهندس /

رقم صفحة	المحتويات
I	المقدمة
١	الباب الأول : المجال والتطبيق
٢	الباب الثانى : مراجع معيارية
٨	الباب الثالث : المصطلحات والتعريفات المستخدمة
٨	١-٣ المصطلحات والتعريفات
١٢	٢-٣ الرموز والاختصارات
٧	الباب الرابع : قائمة بالمخاطر - المواقف - الأحداث الخطرة
٧	١ - ٤ عام
٧	٢-٤ المخاطر الميكانيكية
١٨	٣-٤ المخاطر الكهربائية
١٩	٤-٤ المخاطر الإشعاعية
١٩	١-٤-٤ الإشعاعات الكهرومغناطيسية المتولدة عن الآلات
١٩	٢-٤-٤ الإشعاعات الكهرومغناطيسية التى يتم استقبالها من الخارج
١٩	٥-٤ خطر الحريق
١٩	٦-٤ الخطر المتولد عن إهمال متطلبات الحركة الأمانة للمستخدمين عند تصميم الميكنة
٢٠	٧-٤ الخطر الناشئ عن فشل دوائر التحكم
٢١	٨-٤ الخطر الناشئ عن التوقف (لزيادة التحميل) أثناء التشغيل
٢١	٩-٤ خطر الانزلاق والانحسار والسقوط
٢٢	١٠-٤ الأخطار الخاصة لهذا النوع من المعدات
٢٤	الباب الخامس : متطلبات الأمان والحماية

٣٤	٢-٣-٣-٣-٥ الباليئات
٣٤	١-٢-٣-٣-٣-٥ اختبار الحمل
٣٤	٢-٢-٣-٣-٣-٥ اختبار الإلتواء
٣٥	٤-٣-٥ توجيه الدرج ، الباليئات والسير
٣٦	٥-٣-٥ الخلوص بين الدرج أو الباليئات
٣٦	٦-٣-٥ غياب درجة أو باليئة
٣٦	٤-٥ وحدة التسيير
٣٦	١-٤-٥ آلة التسيير
٣٦	١-١-٤-٥ عام
٣٦	٢-١-٤-٥ السرعة
٣٦	١-٢-١-٤-٥ السرعة الأسمية
	٣-١-٤-٥ الربط بين فرامل التشغيل والدرج، الباليئات أو السير
٣٧	السير
٣٨	٤-١-٤-٥ وسيلة التحريك اليدوى
٣٨	٥-١-٤-٥ إيقاف الماكينة والتحقق من وضع الإيقاف
٣٩	٢-٤-٥ نظام الفرامل
٣٩	١-٢-٤-٥ فرامل التشغيل
٣٩	١-١-٢-٤-٥ عام
٤٠	٢-١-٢-٤-٥ الفرامل الكهروميكانيكية
	٣-١-٢-٤-٥ قوة الفرملة (الكبح) ومسافة التوقف لفرامل التشغيل
٤١	التشغيل
٤١	١-٣-١-٢-٤-٥ تحديد قوة الفرملة للسلام
٤١	٢-٣-١-٢-٤-٥ مسافة التوقف للسلام
٤٢	٣-٣-١-٢-٤-٥ تحديد قوة الفرامل لمشايات الركاب

٢٤	١-٥ عام
٢٤	٢-٥ الهيكل الحامل والغلاف
٢٤	١-٢-٥ عام
٢٥	٢-٢-٥ زاوية الميل
٢٥	٣-٢-٥ الدخول إلى الأجزاء الداخلية
٢٦	٤-٢-٥ أعطية الفحص وألواح الأرضيات
٢٦	٥-٢-٥ التصميم الإنشائى
٢٧	٣-٥ الدرج - الباليئات - السير
٢٧	١-٣-٥ عام
٢٧	٢-٣-٥ الأبعاد
٢٧	١-٢-٣-٥ عام
٢٧	٢-٢-٣-٥ المسطح الأفقى من الدرج (النائمة) والباليئات
٢٨	٣-٢-٣-٥ السيور
٢٩	٣-٣-٥ التصميم الإنشائى
٢٩	١-٣-٣-٥ عام
٣٠	٢-٣-٣-٥ الاختبار الاستاتيكي
٣٠	١-٢-٣-٣-٥ الدرج
٣١	٢-٢-٣-٣-٥ قوائم الدرج
٣١	٣-٢-٣-٣-٥ الباليئات
٣٢	٤-٢-٣-٣-٥ السيور
٣٢	٣-٣-٣-٥ الإختبارات الديناميكية
٣٢	١-٣-٣-٣-٥ الدرج
٣٢	١-١-٣-٣-٣-٥ اختبار الحمل
٣٢	٢-١-٣-٣-٣-٥ اختبار الإلتواء

٦١	٢-٣-٧-٥ التصميم
٦٢	٣-٣-٧-٥ عمق تعشيق الأمشاط داخل المجارى
٦٣	٨-٥ احوزة الميكنة ومحطات التسيير والعودة
٦٣	١-٨-٥ عام
٦٤	٢-٨-٥ الأبعاد والمعدات
٦٤	٣-٨-٥ الإضاءة و مخارج الكهرباء
٦٥	٣-٣-٨-٥ شروط مخارج الكهرباء
٦٥	٤-٨-٥ مفتاح إيقاف لأغراض الصيانة والإصلاح
٦٦	٩-٥ الوقاية من الحريق
٦٦	١٠-٥ النقل والمقاولة والرفع
٧٧	١١-٥ التركيبات الكهربائية
٧٧	١-١١-٥ عام
٧٧	١-١-١١-٥ مقدمة
٧٧	٢-١-١١-٥ حدود التطبيق
	١/٢/١/١١-٥ متطلبات هذا الكود والمتعلقة بالتركيبات والمكونات
٧٧	الرئيسية للمعدات الكهربائية
٧٨	٣-١-١١-٥ الحماية ضد التلامس المباشر
٧٨	٤-١-١١-٥ اختبارات مقاومة العزل
٧٨	٥-١-١١-٥ جهد الفلطية لدوائر الأمان والتحكم
٧٩	٦-١-١١-٥ موصل الأرضى وموصل التعادل
	٢-١١-٥ الملامسات، ملامسات المرحل، مكونات دوائر بنمط
٧٩	إنهيار محدد أمن..
٧٩	١-٢-١١-٥ الملامسات، ملامسات المرحل
٨٠	٢-٢-١١-٥ مكونات دوائر بنمط إنهيار محدد أمن

	الكهربائية
٤٣	٤-٣-١-٢-٤-٥ مسافة التوقف للمشايات الكهربائية
٤٤	٢-٢-٤-٥ الفرائم المساعدة الاضافية
	٣-٢-٤-٥ الحماية ضد مخاطر زيادة السرعة وانعكاس اتجاه
٤٦	الحركة غير المتعمد
٤٦	٣-٤-٥ تسيير الدرج والبالينات
٤٧	٤-٤-٥ تسيير السير
٤٨	٥-٥ الدريزين
٤٨	١-٥-٥ عام
٤٨	٢-٥-٥ أبعاد الدريزين
٥١	٣-٥-٥ السكلو
٥٦	٤-٥-٥ دوران مسند اليد
٥٦	٥-٥-٥ الخلوص بين الدرج أو البالينات أو السير والسكلو
٥٧	٦-٥ نظام مسند اليد
٥٧	١-٦-٥ عام
٥٧	٢-٦-٥ قطاع المسند وموضعه
٥٨	٣-٦-٥ المسافة بين محورى مسندى اليد
٥٨	٤-٦-٥ مدخل مسند اليد
٥٨	٥-٦-٥ دلائل التوجيه
٥٨	٧-٥ الأعتاب
٥٨	١-٧-٥ خواص السطح
٥٩	٢-٧-٥ توصيف الدرج والبالينات والسيور
٦١	٣-٧-٥ الأمشاط
٦١	١-٣-٧-٥ عام

٨٠	٣-١١-٥ حماية المحركات
٨١	٤-١١-٥ المفاتيح الرئيسية
٨٢	٥-١١-٥ التوصيلات الكهربائية
٨٢	١-٥-١١-٥ عام
٨٤	٢-٥-١١-٥ مساحة مقطع الموصلات
٨٤	٣-٥-١١-٥ طرق التركيب
٨٥	٤-٥-١١-٥ الموصلات
٨٥	٦-١١-٥ نقاط التوصيل
٨٥	٧-١١-٥ الحماية ضد التحميل الألكتروستاتيكي
٨٥	١٢-٥ الحماية ضد الأخطاء الكهربائية - التحكم
٨٥	١-١٢-٥ الحماية ضد الأخطاء الكهربائية
٨٥	١-١-١٢-٥ عام
٨٦	٢-١-١٢-٥ وسائل الأمان الكهربائية
٨٦	١-٢-١-١٢-٥ متطلبات عامة
٨٨	٢-٢-١-١٢-٥ مفاتيح الأمان
٨٩	٣-٢-١-١٢-٥ دوائر بنمط إنهيار محدد أمن
٩٢	٤-٢-١-١٢-٥ تشغيل وسائل الأمان الكهربائية
٩٢	٥-٢-١-١٢-٥ تفعيل وسائل الأمان الكهربائية
٩٣	٢-١٢-٥ التحكم
٩٣	١-٢-١٢-٥ بدء تشغيل السلم - المشاية الكهربائية للإستخدام
٩٥	٢-٢-١٢-٥ الإيقاف
٩٥	١-٢-٢-١٢-٥ الإيقاف غير الأتوماتيكي
٩٥	٢-٢-٢-١٢-٥ الإيقاف الأتوماتيكي
٩٥	٣-٢-٢-١٢-٥ تفعيل إيقاف الطوارئ يدوياً

٩٦	٥-١٢-٢-٢-٤ الإيقاف بواسطة أجهزة المراقبة و الأمان
١٠١	٥-١٢-٢-٣ عكس اتجاه الحركة
١٠١	٥-١٢-٢-٤ إعادة التشغيل
١٠١	٥-١٢-٢-٤-١ إعادة التشغيل بواسطة مفتاح
١٠١	٥-١٢-٢-٤-٢ تفعيل إعادة التشغيل الأتوماتيكي
١٠٢	٥-١٢-٢-٥ تحكم الفحص
١٠٢	الباب السادس : التحقق من متطلبات الأمان /أو الاحتياطات الوقائية
١٠٥	١-٦ عام
١٠٥	٢-٦ البيانات الفنية، تقارير الاختبارات، الشهادات
١٠٥	الباب السابع : دليل تعليمات الاستخدام
١٠٥	١-٧ عام
١١٣	٢-٧ الإرشادات ووسائل التحذير
١١٣	١-٢-٧ اللافتات والتنبهات وتعليمات الاستخدام
١١٣	١-١-٢-٧ عام
	٢-١-٢-٧ إرشادات الأمان بالقرب من مداخل السلالم - المشايات الكهربائية
١١٣	٣-١-٢-٧ تعليمات استخدام جهاز التشغيل اليدوى
١١٥	٤-١-٢-٧ التعليمات داخل حيز ماكينات خارج الهيكل المعدنى لمحطتى التسيير والعودة
١١٥	٢-٢-٧ العلامات الإرشادية الخاصة بالسلالم - المشايات الكهربائية التى تبدأ الحركة أتوماتيكياً
١١٥	٣-٧ الفحص والاختبار
١١٥	١-٣-٧ عام
١١٦	٢-٣-٧ التفقيش الإنشائى وفحص واختبار الصلاحية

المحتويات الكود المصرى لأسس تصميم وشروط تنفيذ المصاعد فى المباني
(الجزء الثالث : السلام - المشايات الكهربائية)

١٦٤	ملحق (ى) : تحديد خواص مضاد الانزلاق لأسطح موطئ القدم لدرج السلم والبالتات وألواح المشط والغطاء
١٦٨	ملحق (ك) : تحديد خواص الانزلاق للباس القدم (الحذاء- الخف...) على سوكلو الدربزين
١٧١	ملحق (ل) : الأشكال التوضيحية للسلم الكهربائى
١٨١	ملحق (م) : أعمال الفحص والاختبار و القياس

المحتويات الكود المصرى لأسس تصميم وشروط تنفيذ المصاعد فى المباني
(الجزء الثالث : السلام - المشايات الكهربائية)

١١٧	٣-٣-٧ الفحص والاختبار بعد التعديلات الجوهرية
١١٨	٤-٧ المستندات المرفقة (وخاصة دليل التعليمات)
١١٨	١-٤-٧ المحتويات
١٢٢	٢-٤-٧ مواصفات دليل التعليمات
١٢٣	٣-٤-٧ إرشادات خاصة بإصدار وتعديل معلومات الاستخدام
١٢٤	٥-٧ بيانات توضيحية
١٢٥	ملحق (أ) : الأمان الإنشائي
١٣٣	ملحق (ب) : المكونات الإلكترونية, استبعاد الانهيار
١٤١	ملحق (ج) : تخطيط تمهيدى وتقديرى لدوائر الأمان بنمط إنهيار محدد /أمن
١٤٢	ملحق (د) : اختبار دوائر الأمان بنمط انهيار محدد وآمن والمحتوية على أجزاء الكترونية
١٤٧	ملحق (هـ) : دليل استرشادى لتصميم دوائر الأمان
١٤٩	ملحق (و) : أمثلة الاختبارات الممكن إجراؤها للإلتواء الديناميكي للدرج/ الباليتات
١٤٥	ملحق (ز) : العلامات التحذيرية لآمان مستخدمى السلام - المشايات الكهربائية
١٥٧	ملحق (ح) : دلائل استرشادية لاختبار وتخطيط السلام - المشايات الكهربائية
١٥٩	ملحق (ط) : (معيارى) متطلبات السلام - المشايات الكهربائية المخصصة لنقل تروليات التسوق وعربات نقل الحقائب

المقدمة

يُصنف هذا الكود من طراز المواصفة طبقاً لما هو مذكور في المواصفة العالمية (EN ISO 12100-1).

يشمل هذا الكود الميكنة وكذلك الأخطار المختلفة والحوادث التي قد تنشأ في أي من السلم - المشاية الكهربائية حيث أن الماكينات قد صممت ورُكبت طبقاً للشروط الواردة في هذا الكود.

الغرض من هذا الكود هو تعريف متطلبات الأمان للسلاسل - المشايات الكهربائية بهدف حماية الأشخاص والأغراض ضد أخطار الحوادث والتي قد تنجم أثناء عمليات التركيب والتشغيل والصيانة والفحص.

يُفضل استخدام المصاعد للنقل الرأسى لمعظم الأشخاص المُعاقين حركياً وعلى الأخص مستخدمي الكراسى المتحركة والأشخاص المُعاقين بصرياً والمستخدمين للكلاب المدربة كمرشدين.

يحظر استخدام الكراسى المتحركة على أي من السلاسل - المشايات الكهربائية حيث أن استخدامها يمكن أن يؤدي إلى خطورة لا يمكن تلافيها.

تم وضع هذا الكود على أساس أن مستخدمى السلم - المشاية الكهربائية هم أصحاء لا يعانون أي نوع من الإعاقة ولكن في بعض الحالات الفردية ذات الإعاقة البسيطة غالباً ما يمكن استخدامهم للسلاسل - المشايات الكهربائية.

وفي بعض الحالات الأخرى على الأخص كبار السن الذين ربما يعانون من أكثر من إعاقة والغير قادرين على استخدام السلم - المشاية الكهربائية بمفردهم فإنه يمكن استخدامهم السلم المشاية الكهربائية بمساعدة مرافق.

يجب وضع لافتات إرشادية إضافية توضح أماكن البدائل الأخرى والتي يجب أن توجد بالقرب من السلم - المشاية الكهربائية بحيث يمكن الوصول إليها بسهولة.